

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821, ktorým sa stanovuje režim Únie na kontrolu vývozov, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím⁽¹⁾: Informácie o opatreniach prijatých členskými štátmi v súlade s článkami 4, 6, 7, 9, 11, 12, 22 a 23

(2022/C 66/04)

V článkoch 6, 7, 9, 11, 12, 22 a 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 (ďalej len „nariadenie“) sa uvádza, že opatrenia prijaté členskými štátmi pri vykonávaní nariadenia by sa mali uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Komisia a členské štáty sa navyše rozhodli uverejňovať aj dodatočné informácie o opatreniach zavedených členskými štátmi podľa článku 4 s cieľom zabezpečiť, aby vývozcovia mali prístup ku komplexným informáciám o kontrolách uplatňovaných v celej EÚ.

1. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 4 ODS. 3 NARIADENIA (POŽIADAVKA NA POVOLENIE VÝVOZU POLOŽIEK S DVOJAKÝM POUŽITÍM, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V PRÍLOHE I)

Členský štát môže pri uplatňovaní článku 4 ods. 3 rozšíriť uplatňovanie článku 4 ods. 1 na položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

V článku 4 ods. 4 nariadenia sa požaduje od členských štátov, ktoré pri uplatňovaní článku 4 ods. 3 ukladajú požiadavku na povolenie na vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I, aby v prípade potreby informovali ostatné členské štáty a Komisiu. V nasledujúcej tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré boli oznámené Komisii. Tieto opatrenia oznámené Komisii sú následne aj podrobne opísané.

Členský štát	Prijal členský štát vnútroštátne právne predpisy, ktorými sa ukladajú požiadavky na povolenie pri uplatňovaní článku 4 ods. 3?
BELGICKO	častočne ÁNO
BULHARSKO	NIE
ČESKÁ REPUBLIKA	NIE
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	NIE
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	NIE
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	ÁNO

(¹) Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021, s. 1.

Členský štát	Prijal členský štát vnútroštátne právne predpisy, ktorými sa ukladajú požiadavky na povolenie pri uplatňovaní článku 4 ods. 3?
TALIANSKO	NIE
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	ÁNO
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	ÁNO
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	NIE
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	ÁNO
ŠVÉDSKO	NIE

1.1. Belgicko

Povolenie na vývoz sa vo Flámsku a Valónsku vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

[Článok 5 flámskej ministerskej vyhlášky zo 14. marca 2014, ktorou sa upravuje vývoz, tranzit a preprava položiek s dvojakým použitím a poskytovanie technickej pomoci (belgický úradný vestník z 2. mája 2014); článok 4 valónskej ministerskej vyhlášky zo 6. februára 2014, ktorou sa upravuje vývoz, tranzit a preprava položiek a technológie s dvojakým použitím (belgický úradný vestník z 19. februára 2014)]

1.2. Chorvátsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

[Zákon o kontrole položiek s dvojakým použitím (OG 80/11 i 68/2013)]

1.3. Lotyšsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

[Článok 5 ods. 7 a článok 17 ods. 1 zákona o obehu strategického tovaru z 21. júna 2007; bod 31 nariadenia 657 (20. október 2010) Postupy vydania alebo zamietnutia žiadosti o vydanie licencie na tovar strategického významu a ďalších dokumentov týkajúcich sa obehu tovaru strategického významu]

1.4. Luxembursko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 45 ods. 1)

1.5. Maďarsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

(§ 7 vyhlášky vlády č. 13 z roku 2011 o povolení zahraničného obchodu s položkami s dvojakým použitím)

1.6. Holandsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

[Článok 2 zákona o strategických službách (Wet strategische diensten) a články 2 a 3 vyhlášky o strategickom tovare (Besluit strategische goederen)]

1.7. Rakúsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

[Článok 5 prvého nariadenia o zahraničnom obchode z roku 2011 (Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011), BGBl. II č. 343/2011, ktoré bolo uverejnené 28. októbra 2011]

1.8. Fínsko

Povolenie na vývoz sa vyžaduje v prípade vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname, ak má vývozca dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

(§ 4 ods. 4 zákona 562/1996)

2. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 6 ODS. 3 NARIADENIA (ROZŠÍRENIE KONTROL SPROSTREDKOVANIA)

Podľa článku 6 ods. 3 v spojení s článkom 6 ods. 5 nariadenia je Komisia povinná uverejňovať opatrenia, ktoré prijali členské štáty s cieľom rozšíriť uplatňovanie článku 6 ods. 1 aj na položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a sú určené na použitia uvedené v článku 4 ods. 1, a na položky s dvojakým použitím určené na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré boli oznámené Komisii. Tieto opatrenia oznámené Komisii sú následne aj podrobne opísané.

Členský štát	Rozšírilo sa uplatňovanie kontrol sprostredkovania uvedené v článku 6 ods. 1 v súvislosti s článkom 6 ods. 3?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	ÁNO
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	NIE

Členský štát	Rozšírilo sa uplatňovanie kontrol sprostredkovania uvedené v článku 6 ods. 1 v súvislosti s článkom 6 ods. 3?
GRÉCKO	ÁNO
ŠPANIELSKO	ÁNO
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	ÁNO
TALIANSKO	ÁNO
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	ÁNO
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	ÁNO
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	ÁNO
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	ÁNO
ŠVÉDSKO	NIE

2.1. Bulharsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia, a ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(Článok 34, ods. 4 zákona o kontrole vývozu výrobkov obranného priemyslu a položiek a technológií s dvojakým použitím, štátny vestník č. 26/29. marca 2011, účinnosť od 30. júna 2012)

2.2. Česká republika

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak príslušný orgán informuje sprostredkovateľa, že položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, alebo že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie uvedené v článku 4 ods. 2 nariadenia.

[§ 3 zákona č. 594/2004 Z. z., ktorým sa vykonáva režim Európskeho spoločenstva na kontrolu vývozu, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím (v znení zmien)]

2.3. Estónsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré majú vlastnosti strategického tovaru, kvôli ich konečnému použitiu alebo koncovému používateľovi, z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva, hoci neboli zahrnuté v zozname strategického tovaru.

(§ 6 ods. 7 zákona o strategickom tovare)

2.4. Grécko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2 nariadenia.

(§ 3.2.3 ministerského rozhodnutia č. 121837/e3/21837/28-9-2009)

2.5. Španielsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré použitia a na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

[Článok 2 ods. 3 písm. c) kráľovského výnosu č. 679/2014 z 1. augusta 2014 o kontrole vonkajšieho obchodu s obranným materiálom, iným materiálom a tovarom a technológiami s dvojakým použitím]

2.6. Chorvátsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak príslušný orgán informuje sprostredkovateľa, že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 a ods. 2 nariadenia.

[Zákon o kontrole položiek s dvojakým použitím (OG 80/11 i 68/2013)]

2.7. Taliansko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré použitia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

(Článok 9 legislatívneho dekrétu č. 221/2017 z 15. decembra 2017, ktorý nadobudol účinnosť 1. februára 2018)

2.8. Lotyšsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré použitia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

[Článok 5 ods. 7 zákona o obehu strategického tovaru z 21. júna 2007; bod 31 nariadenia 657 (20. október 2010) Postupy vydania alebo zamietnutia žiadosti o vydanie licencie na tovar strategického významu a ďalších dokumentov týkajúcich sa obehu tovaru strategického významu].

2.9. Luxembursko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, a na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2 nariadenia.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 42 ods. 1)

2.10. Maďarsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2 nariadenia, a položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

(§ 17 ods. 1 vyhlášky vlády č. 13 z roku 2011 o povolení zahraničného obchodu s položkami s dvojakým použitím)

2.11. Holandsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, a položiek s dvojakým použitím, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2 nariadenia.

[Článok 4 zákona o strategických službách (Wet strategische diensten)]

Povolenie sa vyžaduje aj na sprostredkovanie 37 chemických látok, ak je miestom určenia Irak, a to bez ohľadu na konkrétneho príjemcu alebo koncového používateľa.

[Vyhláška o tovare s dvojakým použitím pre Irak (Regeling goederen voor tweeerlei gebruik Irak)]

2.12. Rakúsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak príslušný orgán oznámi sprostredkovateľovi, že dotknuté položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré použitia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

[Článok 15 ods. 1 zákona o zahraničnom obchode (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I č. 26/2011)]

2.13. Rumunsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak dotknuté položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré použitia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia.

[Článok 14 ods. 2 mimoriadneho nariadenia č. 119 z 23. decembra 2010 (GEO č. 19/2010) o kontrolnom režime operácií týkajúcich sa položiek s dvojakým použitím]

2.14. Fínsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak príslušný orgán oznámil sprostredkovateľovi, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia, a na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak príslušný orgán oznámil sprostredkovateľovi, že tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(§ 3 ods. 2 a § 4 ods. 1 zákona č. 562/1996)

3. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 6 ODS. 4 NARIADENIA (ROZŠÍRENIE KONTROL SPROSTREDKOVANIA)

Podľa článku 6 ods. 4 v spojení s článkom 6 ods. 5 nariadenia je Komisia povinná uverejňovať opatrenia prijaté členskými štátmi, ktorými sa ukladá požiadavka na povolenie sprostredkovania položiek s dvojakým použitím, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré boli oznámené Komisii. Tieto opatrenia oznámené Komisii sú následne aj podrobne opísané.

Členský štát	Rozšírili sa kontroly sprostredkovania v súvislosti s článkom 6 ods. 4?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	ÁNO
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	ÁNO
ŠPANIELSKO	ÁNO
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	ÁNO
TALIANSKO	ÁNO
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	ÁNO
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	ÁNO
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	ÁNO
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	ÁNO
ŠVÉDSKO	NIE

3.1. Bulharsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

[Článok 47 zákona o kontrole vývozu výrobkov obranného priemyslu a položiek a technológií s dvojakým použitím (uverejnené v štátnom vestníku č. 26/29. marca 2011)]

3.2. Česká republika

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, sprostredkovateľ to oznámi príslušnému orgánu, ktorý môže rozhodnúť o tom, že uloží požiadavku na povolenie.

(§ 3 ods. 4 zákona č. 594/2004 Z. z., ktorým sa vykonáva režim Európskeho spoločenstva na kontrolu vývozu, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím)

3.3. Estónsko

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, sprostredkovateľ to bezodkladne oznámi Výboru pre strategický tovar (VST), policajným orgánom alebo bezpečnostným orgánom. Po takomto oznámení môže VST rozhodnúť o tom, že uloží požiadavku na povolenie.

(§ 77 zákona o strategickom tovare)

3.4. Grécko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(§ 3.2.2 ministerského rozhodnutia č. 121837/e3/21837/28-9-2009)

3.5. Španielsko

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu a v súvislosti s ktorými ponúka sprostredkovateľské služby, sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na niektoré z použití a na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 1 a 2, musí túto skutočnosť oznámiť príslušnému orgánu, ktorý rozhodne o tom, či takéto sprostredkovateľské služby podliehajú povoleniu.

[Článok 2 ods. 3 písm. c) kráľovského výnosu č. 679/2014 z 1. augusta 2014 o kontrole vonkajšieho obchodu s obranným materiálom, iným materiálom a tovarom a technológiami s dvojakým použitím]

3.6. Chorvátsko

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 a 2 nariadenia, sprostredkovateľ to oznámi príslušnému orgánu, ktorý môže rozhodnúť o tom, že uloží požiadavku na povolenie.

[§ 3 zákona o kontrole položiek s dvojakým použitím (OG 80/11 i 68/2013)]

3.7. Taliansko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(Článok 9 legislatívneho dekrétu č. 221/2017 z 15. decembra 2017, ktorý nadobudol účinnosť 1. februára 2018)

3.8. Lotyšsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

[Článok 5 ods. 7 a článok 17 ods. 1 zákona o obehu strategického tovaru z 21. júna 2007; bod 31 nariadenia 657 (20. október 2010) Postupy vydania alebo zamietnutia žiadosti o vydanie licencie na tovar strategického významu a ďalších dokumentov týkajúcich sa obehu tovaru strategického významu]

3.9. Luxembursko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 42 ods. 2)

3.10. Maďarsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

(§ 17 ods. 2 vyhlášky vlády č. 13 z roku 2011 o povolení zahraničného obchodu s položkami s dvojakým použitím)

3.11. Holandsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ktoré sú uvedené v zozname, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

[Článok 4 ods. 5 zákona o strategických službách (Wet strategische diensten)]

3.12. Rakúsko

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, sprostredkovateľ to oznámi príslušnému orgánu, ktorý môže rozhodnúť o tom, že uloží požiadavku na povolenie.

[Článok 5 prvého nariadenia o zahraničnom obchode z roku 2011 (Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011), BGBl. II č. 343/2011, ktoré bolo uverejnené 28. októbra 2011]

3.13. Rumunsko

Povolenie sa vyžaduje na sprostredkovanie položiek s dvojakým použitím, ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že tieto položky sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia.

[Článok 14 ods. 3 mimoriadneho nariadenia č. 119 z 23. decembra 2010 (GEO č. 119/2010) o kontrolnom režime operácií týkajúcich sa položiek s dvojakým použitím]

3.14. Fínsko

Ak má sprostredkovateľ dôvodné podozrenie, že položky s dvojakým použitím sú alebo môžu byť určené na niektoré z použití uvedených v článku 4 ods. 1 nariadenia, sprostredkovateľ to oznámi príslušnému orgánu, ktorý môže rozhodnúť o tom, že uloží požiadavku na povolenie.

(§ 3 ods. 2, § 4 ods. 4 zákona č. 562/1996)

4. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 7 ODS. 3 NARIADENIA (ROZŠÍRENIE KONTROL TRANZITU)

Podľa článku 7 ods. 3 v spojení s článkom 7 ods. 4 nariadenia je Komisia povinná uverejňovať opatrenia, ktoré prijali členské štáty s cieľom rozšíriť uplatňovanie článku 7 ods. 1 aj na položky s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a sú určené na použitia uvedené v článku 4 ods. 1, a na položky s dvojakým použitím určené na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Rozšírili sa ustanovenia o kontrole tranzitu v článku 7 ods. 1 v súvislosti s článkom 7 ods. 3?
BELGICKO	čiastočne ÁNO
BULHARSKO	NIE
ČESKÁ REPUBLIKA	ÁNO
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	ÁNO
ŠPANIELSKO	ÁNO
FRANCÚZSKO	ÁNO

Členský štát	Rozšírili sa ustanovenia o kontrole tranzitu v článku 7 ods. 1 v súvislosti s článkom 7 ods. 3?
CHORVÁTSKO	ÁNO
TALIANSKO	ÁNO
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	ÁNO
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	ÁNO
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	ÁNO
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	ÁNO
ŠVÉDSKO	NIE

4.1. Belgicko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môžu príslušné orgány vo Flámsku a Valónsku zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môžu príslušné orgány vo Flámsku a Valónsku zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Články 6 a 7 flámskej ministerskej vyhlášky zo 14. marca 2014, ktorou sa upravuje vývoz, tranzit a preprava položiek s dvojakým použitím a poskytovanie technickej pomoci (belgický úradný vestník z 2. mája 2014); články 5 a 6 valónskej ministerskej vyhlášky zo 6. februára 2014, ktorou sa upravuje vývoz, tranzit a preprava položiek a technológie s dvojakým použitím (belgický úradný vestník z 19. februára 2014)]

4.2. Česká republika

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[§ 13b zákona č. 594/2004 Z. z., ktorým sa vykonáva režim Európskeho spoločenstva na kontrolu vývozu, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím (1)]

4.3. Estónsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[§ 3, 6 a 7 zákona o strategickom tovare (ZST)]

4.4. **Grécko**

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(§ 3.3.3 ministerského rozhodnutia č. 121837/e3/21837/28-9-2009)

4.5. **Španielsko**

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(Článok 11 zákona 53/2007 z 28. decembra o kontrole vonkajšieho obchodu s obranným materiálom a materiálom s dvojakým použitím)

4.6. **Francúzsko**

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(Článok 3 ods. I vyhlášky č.°2020-74 z 31. januára 2020, zmenený vyhláškou č.°2020-1481 z 30. novembra 2020)

4.7. **Chorvátsko**

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Zákon o kontrole položiek s dvojakým použitím (OG 80/11 i 68/2013)]

4.8. **Taliansko**

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(Článok 7 legislatívneho dekrétu č. 221/2017 z 15. decembra 2017, ktorý nadobudol účinnosť 1. februára 2018)

4.9. Lotyšsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Článok 5 ods. 7 zákona o obehu strategického tovaru z 21. júna 2007; bod 31 nariadenia 657 (20. október 2010) Postupy vydania alebo zamietnutia žiadosti o vydanie licencie na tovar strategického významu a ďalších dokumentov týkajúcich sa obehu tovaru strategického významu].

4.10. Luxembursko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 43 ods. 2)

Tieto ustanovenia sa neuplatňujú na tranzit tovaru s dvojakým použitím, ktorý je expedovaný bez prekládky alebo výmeny dopravných prostriedkov (vyloženie na účely zabezpečenia nákladu, teda tovaru na lodi alebo v lietadle, sa nepovažuje za prekládku alebo zmenu v preprave za predpokladu, že takýto tovar sa opätovne naloží na tú istú loď alebo to isté lietadlo), a na tranzit položiek s dvojakým použitím, na ktoré už bolo vydané všeobecné vývozné povolenie Európskej únie.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 43 ods. 3)

4.11. Maďarsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(§ 18 vyhlášky vlády č. 13 z roku 2011 o povolení zahraničného obchodu s položkami s dvojakým použitím)

4.12. Holandsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Článok 4a ods. 1 a článok 2 vyhlášky o strategickom tovare (Besluit strategische goederen)]

4.13. Rakúsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Článok 15 zákona o zahraničnom obchode z roku 2011 (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I č. 26/2011)]

4.14. Rumunsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

[Článok 15 ods. 2 mimoriadneho nariadenia č. 119 z 23. decembra 2010 (GEO č. 119/2010)]

4.15. Fínsko

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v zozname a nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na použitia uvedené v článku 4 ods. 1.

Tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, môže príslušný orgán zakázať, ak tieto položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konečné vojenské použitie, ako aj na miesta určenia uvedené v článku 4 ods. 2.

(§ 3 ods. 3 a § 4 ods. 1 zákona č. 562/1996)

5. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 9 NARIADENIA (ROZŠÍRENIE KONTROL NA POLOŽKY, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V ZOZNAME, Z DÔVODOV VEREJNEJ BEZPEČNOSTI VRÁTANE PREDCHÁDZANIA TERORISTICKÝM ČINOM ALEBO NA ZÁKLADE ÚVAH O ĽUDSKÝCH PRÁVACH)

Podľa článku 9 ods. 4 nariadenia je Komisia povinná uverejňovať opatrenia prijaté členskými štátmi, ktorými sa zakazuje alebo ukladá požiadavka na povolenie vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I, z dôvodov verejnej bezpečnosti vrátane predchádzania teroristickým činom alebo na základe úvah o ľudských právach.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Zaviedli sa ďalšie kontroly, pokiaľ ide o tovar, ktorý nie je uvedený v zozname, z dôvodov verejnej bezpečnosti vrátane predchádzania teroristickým činom alebo na základe úvah o ľudských právach v súvislosti s článkom 9 ods. 1?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	ÁNO
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	ÁNO
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	ÁNO
GRÉCKO	NIE
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	ÁNO
CHORVÁTSKO	NIE
TALIANSKO	NIE
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	ÁNO

Členský štát	Zaviedli sa ďalšie kontroly, pokiaľ ide o tovar, ktorý nie je uvedený v zozname, z dôvodov verejnej bezpečnosti vrátane predchádzania teroristickým činom alebo na základe úvah o ľudských právach v súvislosti s článkom 9 ods. 1?
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	NIE
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	ÁNO
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	NIE
ŠVÉDSKO	NIE

5.1. Bulharsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva, a to zákonom vydaným Radou ministrov.

(Článok 34 ods. 1 bod 3 zákona o kontrole vývozu výrobkov obranného priemyslu a položiek a technológií s dvojakým použitím, štátny vestník č. 26/29. marca 2011)

5.2. Česká republika

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva, a to nariadením vlády.

(§ 3 ods. 1 písm. d) zákona č. 594/2004 Z. z.]

5.3. Nemecko

a) Časť I oddiel B nemeckého zoznamu na kontrolu vývozu

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, podlieha povoleniu, ak sú tieto položky uvedené v časti I oddiele B nemeckého zoznamu na kontrolu vývozu.

[Oddiel 8 ods. 1 č. 2 nariadenia o zahraničnom obchode a platbách (*Aussenwirtschaftsverordnung* – AWW)]

Časť I oddiel B nemeckého zoznamu na kontrolu vývozu obsahuje tieto položky:

– 2B909

Stroje na prietokové tvárnenie a stroje s kombinovaným prietokovým tvárnením a funkciami na tlačenie plechu na kovotlačiteľnom sústruhu okrem tých, na ktoré sa vzťahuje položka 2B009, 2B109 alebo 2B209 v rámci nariadenia (EÚ) 2021/821 v znení zmien, so všetkými týmito vlastnosťami a pre ne osobitne navrhnutými súčasťami:

a) ktoré podľa technickej špecifikácie výrobcu môžu byť vybavené jednotkami číslícového riadenia, počítačovým riadením alebo reprodukoványm riadením; a

- b) so silou valca väčšou ako 60 kN, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Sýria.
- 2B952 Zariadenia použiteľné pri manipulácii s biologickými látkami okrem tých, na ktoré sa vzťahuje položka 2B352 v rámci nariadenia (EÚ) 2021/821 v znení zmien, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán, Severná Kórea alebo Sýria:
- a) fermentory schopné kultivácie patogénnych „mikroorganizmov“ alebo vírusov, alebo schopné produkcie toxínov, bez šírenia aerosólov, s celkovým objemom 10 l alebo viac;
- b) agitátory pre fermentory, na ktoré sa vzťahuje položka 2B352 a) v rámci nariadenia (EÚ) 2021/821 v znení zmien.

Technická poznámka:

Medzi fermentory sa zaraďujú bioreaktory, chemostaty a systémy s kontinuálnym prietokom.

- 2B993 Tieto zariadenia na nanášanie kovových vrstiev pre neelektronické substráty a pre ne osobitne navrhnuté súčasti a príslušenstvo, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán:
- a) výrobné zariadenie na chemické vylučovanie plynnej fázy (CVD);
- b) výrobné zariadenie na fyzikálne pokovovanie zrážaním kovových pár elektrónovým lúčom (EB-PVD);
- c) výrobné zariadenie na nanášanie prostredníctvom indukčného alebo odolného zahrievania.

- 5A902 Systémy, zariadenia a komponenty IKT (informačných a komunikačných technológií) pre dohľad určené verejným sieťam, neuvedené v položke 5D001 e) prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 v znení zmien, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821:

- a) monitorovacie strediská (monitorovacie zariadenia na presadzovanie práva) pre systémy zákonného odpočúvania (LI, napríklad podľa ETSI ES 201 158, ETSI TS 201 671 alebo rovnocenných noriem, špecifikácií alebo štandardov) a ich osobitne navrhnuté súčasti;
- b) systémy alebo zariadenia na uchovávanie telefonických údajov (informácie súvisiace s odpočúvaním IRI, napríklad podľa ETSI TS 102 656 alebo rovnocenných noriem, špecifikácií alebo štandardov) a ich osobitne navrhnuté súčasti.

Technická poznámka:

Telefonické údaje zahŕňajú informáciu, pôvod a miesto určenia signálu (napríklad telefónne číslo, IP alebo MAC adresy atď.), dátum a čas a zemepisný pôvod oznámenia.

Poznámka:

5A902 sa nevzťahuje na systémy alebo zariadenia osobitne navrhnuté na niektorý z týchto účelov:

- a) fakturácia;
- b) funkcie zberu údajov v rámci sieťových prvkov (napr. Exchange alebo HLR);
- c) kvalita služieb siete (Quality of Service – QoS) alebo
- d) spokojnosť používateľov (Quality of Experience – QoE);
- e) prevádzka u telekomunikačných spoločností (poskytovateľov služieb).

- 5A911 Základné stanice pre digitálne „dialkové rádio“, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Sudán alebo Južný Sudán.

Technická poznámka:

„Dialkové rádio“ je bunkový rádiokomunikačný režim s mobilnými účastníkmi, ktorým sa na komunikáciu pridelujú miesta vedenia frekvencie. Digitálne „dialkové rádio“ (napr. TETRA, pozemské dialkové rádio) používa digitálnu moduláciu.

- 5D902 „Softvér“, neuvedený v položke 5D001 e) prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 v znení zmien, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821:

- a) „softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení, funkcií alebo výkonnostných parametrov, na ktoré sa vzťahuje položka 5A902;
- b) „softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na dosiahnutie charakteristík, funkcií alebo výkonnostných parametrov, na ktoré sa vzťahuje položka 5A902.

- 5D911 „Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „používanie“ zariadení, na ktoré sa vzťahuje položka 5A911, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Sudán alebo Južný Sudán.

- 5E902 „Technológia“, neuvedená v položke 5E001 a) prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 v znení zmien, podľa všeobecnej poznámky k technológii na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ zariadení, funkcií alebo výkonnostných parametrov, na ktoré sa vzťahuje položka 5A902 alebo „softvér“, na ktorý sa vzťahuje položka 5D902, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

- 6A908 Systémy radarovej navigácie alebo sledovania plavebnej alebo letovej prevádzky, na ktoré sa nevzťahuje položka 6A008 ani položka 6A108 v rámci nariadenia (EÚ) 2021/821 v znení zmien, a pre ne osobitne navrhnuté súčasti, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán.

- 6D908 „Softvér“ osobitne vyvinutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „použitie“ zariadení, na ktoré sa vzťahuje položka 6A908, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán.

- 9A904 a) Antény navrhnuté na používanie v spojení s „kozmickými loďami“, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

- b) „Laserové“ komunikačné terminály (LCT, „laserové“ dátové komunikačné stanice), okrem tých, ktoré sú uvedené v položke 9A004 prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 v znení zmien, na používanie v spojení s „kozmickými loďami“, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

Technická poznámka:

V položke 9A904 sú zahrnuté položky používané v týchto súvislostiach s „kozmicou loďou“, na zemi aj na „kozmickej lodi“:

1. použitie ako užitočné zaťaženie pri stúpaní alebo klesaní;
2. komunikácia „kozmickej lode“ alebo
3. použitie v spojení s prenosom telemetrických signálov.

- 9A991 Tieto pozemné vozidlá, na ktoré sa nevzťahuje časť I A zoznamu na kontrolu vývozu:

- a) výklopné prívesy a návěsy s užitočným zaťažením viac ako 25 000 kg a menej ako 70 000 kg alebo také, ktoré majú jednu alebo viacero vojenských vlastností a sú schopné prepravovať vozidlá, na ktoré sa vzťahuje položka 0006 časti I A, ako aj vozidlá na ťahanie schopné ich prepravy a s jednou alebo viacerými vojenskými vlastnosťami, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán, Líbya, Mjanmarsko/Barma, Severná Kórea, Pakistan, Somálsko alebo Sýria;

Poznámka:

Vozidlá na ťahanie v zmysle položky 9A991a zahŕňajú všetky vozidlá s hlavnou ťahacou funkciou.

- b) ostatné nákladné autá a terénne vozidlá (off-road) s jednou alebo viacerými vojenskými vlastnosťami, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán, Líbya, Mjanmarsko/Barma, Severná Kórea, Somálsko alebo Sýria.

Poznámka 1: Vojenské vlastnosti vymedzené v položke 9A991 zahŕňajú:

- a) schopnosť brodenia v hĺbke 1,2 m alebo viac;
- b) podstavce pre pušky a zbrane;
- c) podstavce pre maskovacie siete;
- d) strešné svetlá, okrúhle s posuvným alebo otočným krytom;
- e) vojenský smalt;
- f) spájanie prívesov hákom tzv. spojkou NATO.

Poznámka 2: 9A991 nezahŕňa pozemné vozidlá, ak ich užívatelia používajú na osobné účely.

– 9A992

Tieto nákladné vozidlá:

- a) nákladné vozidlá s pohonom všetkých kolies s užitočným zaťažením viac ako 1 000 kg, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Severná Kórea;
- b) nákladné vozidlá s tromi alebo viacerými nápravami a s maximálnou prípustnou celkovou hmotnosťou naloženého vozidla viac ako 20 000 kg, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán alebo Sýria.

– 9A993

Helikoptéry, systémy prenosu sily helikoptéry, motory plynových turbín a pomocné hnacie jednotky (APU) na použitie v helikoptéroch a ich osobitne navrhnuté súčasti, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán, Kuba, Líbya, Mjanmarsko/Barma, Severná Kórea, Somálsko alebo Sýria.

– 9A994

Hnacie jednotky chladené vzduchom (letecké motory) s kubickým objemom 100 cm³ alebo viac a 600 cm³ alebo menej, použiteľné v bezpilotných „vzdušných prostriedkoch“ a pre ne osobitne navrhnuté súčasti, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán.

– 9D904

„Softvér“ osobitne navrhnutý alebo upravený na „vývoj“, „výrobu“ alebo „použitie“ položiek uvedených v položke 9A904, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

– 9E904

„Technológia“ podľa všeobecnej poznámky o technológii, okrem technológií, na ktoré sa vzťahujú položky 5E001.b.2., 9E001 a 9E002 v rámci prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 v znení zmien, na „vývoj“, „výrobu“ alebo „používanie“ položiek uvedených v položke 9A904 alebo „softvér“ uvedený v položke 9D904, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

– 9E991

„Technológia“ podľa všeobecnej poznámky o technológii týkajúcej sa „vývoja“ alebo „výroby“ zariadení, na ktoré sa vzťahuje položka 9A993, ak je nakupujúcou krajinou alebo krajinou určenia Irán, Kuba, Líbya, Mjanmarsko/Barma, Severná Kórea alebo Sýria.

– 9E992

„Technológia“ podľa všeobecnej poznámky o technológii týkajúcej sa „výroby“ „vzdušných dopravných prostriedkov bez ľudskej posádky“ (UAV), okrem technológií, na ktoré sa vzťahuje položka 9E101(b) v rámci nariadenia (EÚ) 2021/821 v znení zmien, ak sa miesto určenia nachádza mimo colného územia Európskej únie a mimo oblastí uvedených v oddiele A časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2021/821.

b) Oddiel 9 nariadenia o zahraničnom obchode a platbách (Ausserwirtschaftsverordnung – AWW)

Povolenie sa vyžaduje na vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I, ak vývozcu informoval Spolkový úrad pre hospodárstvo a kontrolu vývozu (BAFA), že dané položky sú alebo môžu byť určené, vcelku alebo sčasti, na konštrukciu alebo prevádzku jadrového zariadenia v zmysle kategórie 0 prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/821 alebo na zabudovanie do takého zariadenia, a ak je krajinou určenia Alžírsko, Irak, Irán, Izrael, Jordánsko, Líbya, Kórejská ľudovodemokratická republika, Pakistan alebo Sýria. Ak si je vývozca vedomý, že dané položky sú určené, vcelku alebo sčasti,

na uvedené použitie, musí to oznámiť úradu BAFA. Úrad BAFA rozhodne, či bude príslušný vývoz podliehať povoleniu alebo nie. Tento oddiel sa neuplatňuje v oblasti, na ktorú sa vzťahujú články 4 a 10 nariadenia (EÚ) 2021/821.

[Oddiel 9 nariadenia o zahraničnom obchode a platbách (*Aussenwirtschaftsverordnung – AWW*)]

c) *Oddiel 6 zákona o zahraničnom obchode a platbách (Aussenwirtschaftsverordnung – AWW)*

Podľa oddielu 6 zákona o zahraničnom obchode a platbách (*Aussenwirtschaftsgesetz – AWG*) možno obmedziť transakcie, právne úkony a opatrenia alebo možno správnym aktom uložiť povinnosť konať, s cieľom odvrátiť nebezpečenstvo, ktoré v jednotlivých prípadoch súvisí so záujmami, akými sú základné bezpečnostné záujmy Spolkovej republiky Nemecko, mierové spolužitie národov, zahraničné vzťahy Spolkovej republiky Nemecko, verejný poriadok alebo bezpečnosť Spolkovej republiky Nemecko.

5.4. Estónsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva, a to rozhodnutím Výboru pre strategický tovar.

(§ 2 ods. 11 a § 6 ods. 2 zákona o strategickom tovare)

5.5. Írsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva.

[Oddiel 12 ods. 2 právneho aktu 443 z roku 2009, nariadenie o kontrole vývozu (položiek s dvojakým použitím) z roku 2009 (v znení zmien)]

5.6. Francúzsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva. (Výnos č. 2010-292)

Vnútroštátne kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím boli prijaté podľa týchto nariadení: ministerské nariadenie z 31. júla 2014 týkajúce sa vývozu určitých helikoptér a ich náhradných dielov do tretích krajín (uverejnené v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 8. augusta 2014) a ministerské nariadenie z 31. júla 2014 týkajúce sa vývozu slzného plynu a látok na potláčanie nepokojev do tretích krajín (uverejnené v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 8. augusta 2014).

5.7. Lotyšsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu Kontrolného výboru pre strategický tovar alebo byť uvedeným výborom zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva.

Je v platnosti vnútroštátny zoznam položiek, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu.

- 10A901 Zbrane, ktoré nevyužívajú strelivo so stredovým zápalom (strelné zbrane, ktoré využívajú strelivo s okrajovým zápalom), osobitne navrhnuté súčasti a strelivo.
- 10A902 Vybavenie, náhradné diely a súčasti súvisiace s lietadlami. Kontrola sa uplatňuje iba v prípade vybavenia, náhradných dielov a súčastí lietadiel, ktoré sa môžu používať v civilných aj vojenských lietadlách.
- 10A903 Vzduchové zbrane s energiou vyššou než 12 joulov.
- 10A906 Night vision weapon sights and components.
- 10A907 Protipechotné míny.

- 10D901 Softvér vyvinutý pre spravodajské služby a osobitne navrhnutý na skryté získavanie, ničenie alebo zmenu informácií z počítačov, sietí alebo iných informačných systémov.
- 10E902 Vojská pomoc a technická pomoc súvisiaca s vojenským tovarom.

(Nariadenie č. 645 z 25. septembra 2007 – „Nariadenie o národnom zozname strategického tovaru a služieb“, článok 3 ods. 1 zákona o obehu strategického tovaru z 21. júna 2007)

5.8. Luxembursko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva.

Vývozca, ktorý vie alebo má podozrenie, že takýto vývoz alebo tieto výrobky ovplyvňujú alebo pravdepodobne ovplyvňujú vnútroštátnu alebo medzinárodnú bezpečnosť Luxemburského veľkovevodstva alebo ochranu ľudských práv, musí o tom informovať ministrov zodpovedných za zahraničný obchod a zahraničné veci, ktorí vývozcovi alebo jeho splnomocnenému zástupcovi oznámia, či je potrebné požiadať o povolenie.

(Zákon z 27. júna 2018, článok 45 ods. 2)

5.9. Holandsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu ministra zahraničných vecí alebo ním môže byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti vrátane predchádzania teroristickým činom alebo s ohľadom na ľudské práva.

[Článok 4 vyhlášky o strategickom tovare (Besluit strategische goederen)]

Boli zavedené vnútroštátne kontroly vývozu položiek, ktoré možno použiť na vnútorné represie, a poskytovania sprostredkovateľských služieb do Sýrie, ako aj vývozu položiek, ktoré možno použiť na vnútorné represie, do Egypta a na Ukrajinu.

[Vyhláška o tovare s dvojakým použitím (Regeling goederen voor tweemaal gebruik)]

Boli uložené požiadavky na povolenie v prípade vývozu 37 chemických látok do Iraku, a to bez ohľadu na konkrétneho príjemcu alebo koncového používateľa.

[Vyhláška o tovare s dvojakým použitím pre Irak (Regeling goederen voor tweemaal gebruik Irak)]

5.10. Rakúsko

Vývoz alebo tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva.

[Článok 20 zákona o zahraničnom obchode z roku 2011 (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I č. 26/2011)]

5.11. Rumunsko

Vývoz položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k nariadeniu, môže podliehať povoleniu alebo byť zakázaný z dôvodu verejnej bezpečnosti alebo s ohľadom na ľudské práva.

[Článok 7 mimoriadneho nariadenia č. 119 z 23. decembra 2010 (GEO č. 119/2010) o kontrolnom režime operácií týkajúcich sa položiek s dvojakým použitím]

6. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 11 ODS. 5 NARIADENIA (PREPRAVA V RÁMCI SPOLOČENSTVA)

V článku 11 ods. 5 sa stanovuje, že členské štáty, ktoré ukladajú požiadavku na povolenie prepravy položiek, ktoré nie sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu (v prílohe IV sa uvádzajú položky, na ktoré sa nevzťahuje voľný pohyb tovaru v rámci jednotného trhu), zo svojho územia na územie iného členského štátu, musia o tom informovať Komisiu, ktorá musí túto informáciu následne uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Boli prijaté konkrétne opatrenia na rozšírenie kontrol prepravy v rámci EÚ v súvislosti s článkom 11 ods. 2?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	ÁNO
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	ÁNO
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	ÁNO
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	NIE
TALIANSKO	NIE
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	NIE
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	ÁNO
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	NIE
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	NIE
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	ÁNO
FÍNSKO	NIE
ŠVÉDSKO	NIE

6.1. Bulharsko

Bulharsko rozšírilo kontroly prepravy v rámci EÚ tak, ako sa uvádza v článku 11 ods. 2 nariadenia, a zaviedlo požiadavku dodatočných informácií, ktoré sa majú poskytnúť príslušným orgánom a ktoré sa týkajú určitej prepravy v rámci EÚ, ako je stanovené v článku 11 ods. 8 nariadenia.

(Článok 51 § 8 a 9 zákona o kontrole vývozu výrobkov obranného priemyslu a položiek a technológií s dvojakým použitím, štátny vestník č. 26/29. marca 2011, účinnosť od 30. júna 2012)

6.2. Česká republika

Zákonom č. 594/2004 Z. z. sa rozširujú kontroly, pokiaľ ide o prepravu v rámci EÚ z Českej republiky, v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia.

6.3. Nemecko

Oddielom 11 nariadenia o zahraničnom obchode a platbách (*Aussenwirtschaftsverordnung – AWW*) sa rozširujú kontroly, pokiaľ ide o prepravu v rámci EÚ z Nemecka, v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia.

6.4. Estónsko

Paragrafom 3 ods. 6 zákona o strategickom tovare sa rozširujú kontroly, pokiaľ ide o prepravu v rámci EÚ, stanovené v článku 11 ods. 2 nariadenia.

6.5. Grécko

Oddielom 3 ods. 4 ministerského rozhodnutia č. 121837/E3/21837 z 28. septembra 2009 sa rozširujú kontroly, pokiaľ ide o prepravu v rámci EÚ z Grécka, v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia.

6.6. Luxembursko

Požiadavka na povolenie môže byť uložená na prepravu položiek s dvojakým použitím, okrem tých, ktoré sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu, z územia Luxemburského veľkovevodstva do iného členského štátu v prípadoch uvedených v článku 11 ods. 2 nariadenia.

(Zákon z 27. júna 2018 o kontrole vývozu, článok 44)

6.7. Maďarsko

Paragrafom 16 vyhlášky vlády č. 13 z roku 2011 „o povolení zahraničného obchodu s položkami s dvojakým použitím“ bola prijatá požiadavka licencie na položky s dvojakým použitím uvedené v zozname pre prepravu v rámci EÚ, ak platia podmienky stanovené v článku 11 ods. 2 nariadenia.

6.8. Holandsko

V jednotlivých prípadoch je v súvislosti s položkami s dvojakým použitím možné uložiť požiadavku na povolenie prepravy v rámci EÚ.

[Článok 4a ods. 2 vyhlášky o strategickom tovare (Besluit strategische goederen)]

6.9. Slovensko

Paragrafom 23 ods. 2 zákona č. 39/2011 Z. z. sa rozširujú kontroly, pokiaľ ide o prepravu v rámci EÚ zo Slovenskej republiky, v zmysle článku 11 ods. 2 nariadenia.

7. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 11 ODS. 8 NARIADENIA (PREPRAVA V RÁMCI SPOLOČENSTVA)

V článku 11 ods. 8 sa stanovuje, že členské štáty môžu vyžadovať, aby sa v prípade prepravy položiek uvedených v kategórii 5 časti 2 prílohy I, ktoré nie sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu, z ich územia do iného členského štátu museli poskytnúť dodatočné informácie týkajúce sa týchto položiek príslušným orgánom tohto členského štátu.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Boli prijaté konkrétne opatrenia na rozšírenie kontrol prepravy v rámci EÚ v súvislosti s článkom 11 ods. 8?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	NIE

Členský štát	Boli prijaté konkrétne opatrenia na rozšírenie kontrol prepravy v rámci EÚ v súvislosti s článkom 11 ods. 8?
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	NIE
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	NIE
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	NIE
TALIANSKO	NIE
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	NIE
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	ÁNO
MAĎARSKO	NIE
MALTA	NIE
HOLANDSKO	NIE
RAKÚSKO	NIE
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	NIE
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	NIE
ŠVÉDSKO	NIE

7.1. Bulharsko

V prípade prepravy položiek s dvojakým použitím uvedených v kategórii 5 časti 2 prílohy I, ktoré nie sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu, z územia Bulharskej republiky na územie iného členského štátu môže medzirezortná komisia požadovať od subjektu vykonávajúceho prepravu dodatočné informácie o daných položkách.

(Článok 51 ods. 9 zákona o kontrole vývozu výrobkov obranného priemyslu a položiek a technológií s dvojakým použitím, štátny vestník č. 26/29. marca 2011, účinnosť od 30. júna 2012)

7.2. Luxembursko

V prípade prepravy položiek s dvojakým použitím uvedených v kategórii 5 časti 2 prílohy I, ktoré nie sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu, z územia Luxemburského veľkovevodstva na územie iného členského štátu sa v rámci žiadosti o povolenie musia uviesť tieto dodatočné informácie:

1. označenie obchodnej referencie položky, jej všeobecný opis a vlastnosti;
2. predstavenie kryptologických služieb, ktoré sa majú poskytovať;
3. predstavenie zavedenia algoritmov;

4. predstavenie bezpečnostných noriem alebo štandardov;
5. predstavenie typu údajov, ktorých sa služba týka;
6. dokument týkajúci sa technických špecifikácií položky (v 12 bodoch).

(Nariadenie veľkovojuvodu zo 14. decembra 2018, článok 10 ods. 1, paragraf 1 ods. 2 a paragraf 2 ods. 4 a príloha 15)

8. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 12 ODS. 6 PÍSM. B NARIADENIA (NÁRODNÉ VŠEOBECNÉ VÝVOZNÉ POVOLENIA)

Podľa článku 12 ods. 6 písm. b) nariadenia je Komisia povinná uverejňovať opatrenia prijaté členskými štátmi v súvislosti s vydanými alebo zmenenými národnými všeobecnými vývoznými povoleniami.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Vydal alebo zmenil Váš členský štát národné všeobecné vývozné povolenia v súvislosti s článkom 12 ods. 6?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	NIE
ČESKÁ REPUBLIKA	NIE
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	ÁNO
ESTÓNSKO	NIE
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	ÁNO
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	ÁNO
CHORVÁTSKO	ÁNO (ale neuplatňujú sa)
TALIANSKO	ÁNO
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	NIE
LITVA	NIE
LUXEMBURSKO	NIE
MAĎARSKO	NIE
MALTA	NIE
HOLANDSKO	ÁNO
RAKÚSKO	ÁNO
POESKO	NIE
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	NIE
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE

Členský štát	Vydal alebo zmenil Váš členský štát národné všeobecné vývozné povolenia v súvislosti s článkom 12 ods. 6?
FÍNSKO	ÁNO (ale neuplatňujú sa)
ŠVÉDSKO	NIE

8.1. Nemecko

V Nemecku je v platnosti šesť národných všeobecných vývozných povolení:

1.	všeobecné povolenie č. 12 na vývoz určitého tovaru s dvojakým použitím do určitej prahovej hodnoty;
2.	všeobecné povolenie č. 13 na vývoz určitého tovaru s dvojakým použitím za určitých okolností;
3.	všeobecné povolenie č. 14 pre ventily a pumpy;
4.	všeobecné povolenie č. 15 na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím po vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie (Brexit);
5.	všeobecné povolenie č. 16 na vývoz položiek týkajúcich sa bezpečnosti telekomunikácií a údajov;
6.	všeobecné povolenie č. 17 na vývoz meničov frekvencie.

8.2. Grécko

Národné všeobecné vývozné povolenie sa vzťahuje na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím do týchto miest určenia: Argentína, Južná Afrika, Kórejská republika, Ruská federácia, Turecko a Ukrajina.

(Ministerské rozhodnutie č. 125263/e3/25263/6-2-2007)

8.3. Francúzsko

Vo Francúzsku je v platnosti sedem národných všeobecných vývozných povolení:

1.	národné všeobecné vývozné povolenie na priemyselný tovar tak, ako je vymedzený vo výnose z 18. júla 2002 o vývoze priemyselného tovaru podliehajúceho strategickej kontrole v Európskom spoločenstve [ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky č. 176 z 30. júla 2002 (text 11) a zmenený výnosom z 21. júna 2004 o rozšírení Európskej únie tak, ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 31. júla 2004 (text 5)];
2.	národné všeobecné vývozné povolenie na chemické produkty, ako sú vymedzené vo výnose z 18. júla 2002 o vývoze chemických produktov s dvojakým použitím [ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky č. 176 z 30. júla 2002 (text 12) a zmenený výnosom z 21. júna 2004 o rozšírení Európskej únie, ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 31. júla 2004 (text 6)];
3.	národné všeobecné vývozné povolenie na grafit tak, ako je vymedzený vo výnose z 18. júla 2002 o vývoze grafitu jadrovej kvality [ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky č. 176 z 30. júla 2002 (text 13) a zmenený výnosom z 21. júna 2004 o rozšírení Európskej únie, ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 31. júla 2004 (text 7)];
4.	národné všeobecné vývozné povolenie na biologické produkty, ako sú vymedzené vo výnose zo 14. mája 2007 zmenenom výnosom z 18. marca 2010 o vývoze určitých genetických prvkov a geneticky modifikovaných organizmov [ako bol uverejnený v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 20. marca 2010];

5.	národné všeobecné vývozné povolenie na určité položky s dvojakým použitím pre francúzske ozbrojené sily v tretích krajinách (ministerské nariadenie z 31. júla 2014 uverejnené v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 8. augusta 2014);
6.	národné všeobecné vývozné povolenie alebo povolenie na prepravu v rámci EÚ určitých položiek s dvojakým použitím na účely výstavy alebo veľtrhu (ministerské nariadenie z 31. júla 2014 uverejnené v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 8. augusta 2014);
7.	národné všeobecné vývozné povolenie na určité položky s dvojakým použitím na účely opravy civilných lietadiel, označované aj ako národné všeobecné vývozné povolenie na „letecké zariadenia“ [ministerské nariadenie zo 14. januára 2019 uverejnené v Úradnom vestníku Francúzskej republiky z 18. januára 2019 (text 19)].

Konkrétne položky, ktoré sú predmetom týchto povolení, sú stanovené v príslušných výnosoch.

8.4. Chorvátsko

Národné všeobecné vývozné povolenie na vývoz položiek s dvojakým použitím v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia môže vydať ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí [zákon o kontrole položiek s dvojakým použitím (OG 80/11 i 68/2013)].

8.5. Taliansko

Národné všeobecné vývozné povolenie sa vzťahuje na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím do týchto miest určenia: Antarktída (talianske základne), Argentína, Kórejská republika, Turecko.

(Vyhláška zo 4. augusta 2003 uverejnená v Úradnom vestníku č. 202 z 1. septembra 2003)

8.6. Holandsko

V Holandsku sú v platnosti dve národné všeobecné vývozné povolenia:

1.	Národné všeobecné vývozné povolenie sa vzťahuje na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím do všetkých miest určenia s výnimkou: — Austrálie, Japonska, Kanady, Nórska, Nového Zélandu, Švajčiarska, USA (na ktoré sa vzťahuje časť 3 prílohy II k nariadeniu); — Afganistanu, Iraku, Iránu, Libanonu, Líbye, Mjanmarska/Barmy, Pakistanu, Severnej Kórey, Somálska, Sudánu a Sýrie. [Národné všeobecné povolenie NL002 (Nationale Algemene Uitvoervergunning NL002)]
2.	Národné všeobecné vývozné povolenie na vývoz položiek pre bezpečnosť informácií do všetkých miest určenia s výnimkou: — krajín, na ktoré sa vzťahuje zbrojné embargo podľa článku 2 ods. 19 nariadenia; — Afganistanu, Arménska, Azerbajdžanu, Bahrajnu, Bangladéša, Burundi, Číny (vrátane Taiwanu, Hongkongu a Macaa), Džibuti, Egypta, Etiópie, Gambie, Guiney (Konakry), Guiney-Bissau, Indie, Jemenu, Kataru, Kazachstanu, Kuby, Kuvajtu, Laosu, Ománu, Pakistanu, Rovníkovej Guiney, Rwandy, Saudskej Arábie, Spojených arabských emirátov, Svazijska, Sýrie, Tadžikistanu, Thajska, Turecka, Turkménska, Ukrajiny, Uzbekistanu, Vietnamu. [Národné všeobecné povolenie NL010 (Nationale Uitvoervergunningen NL010, <i>items voor informatiebeveiliging</i>)]

8.7. Rakúsko

V Rakúsku sú v platnosti štyri národné všeobecné vývozné povolenia:

1.	AT001 pre určité položky s dvojakým použitím, ak sa v nezmenenej podobe opätovne vyvážajú do krajiny pôvodu alebo ak sa položky v rovnakom množstve a kvalite vyvážajú do krajiny pôvodu alebo ak sa technológia opätovne vyváža s menšími úpravami, a to v prípade všetkých uvedených možností do troch mesiacov po ich dovoze do Európskej únie;
----	--

2.	AT002 pre vývoz určitého tovaru s dvojakým použitím do určitej prahovej hodnoty;
3.	AT003 pre ventily a pumpy uvedené v položkách 2B350g a 2B350i do určitých miest určenia;
4.	AT004 pre meniče frekvencie uvedené v položke 3A225 a súvisiaci softvér a technológiu.

Podrobnosti k týmto povoleniam sú uvedené v článkoch 3 až 3c prvého nariadenia o zahraničnom obchode, BGBl. II č. 343/2011 z 28. októbra 2011 zmeneného nariadením BGBl. II č. 430/2015 zo 17. decembra 2015. Podmienky ich používania (registračná a oznamovacia povinnosť) je možné nájsť v článku 16 toho istého nariadenia.

8.8. Fínsko

Národné všeobecné vývozné povolenie na vývoz položiek s dvojakým použitím v súlade s článkom 12 ods. 6 nariadenia môže vydať ministerstvo zahraničných vecí podľa oddielu 3 paragrafu 1 zákona o dvojakom použití č. 562/1996 (v znení zmien).

9. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 22 NARIADENIA (OSOBITNE SPLNOMOCNENÉ COLNÉ ÚRADY)

Podľa článku 22 nariadenia sú členské štáty povinné informovať Komisiu, ak využili možnosť plniť colné formality na vývoz položiek s dvojakým použitím len na colných úradoch splnomocnených na tento účel.

V tejto tabuľke sa uvádza prehľad opatrení, ktoré prijali členské štáty a ktoré oznámili Komisii. Podrobnosti o opatreniach sú uvedené ďalej v texte.

Členský štát	Boli v súvislosti s článkom 22 ods. 1 určené konkrétne colné úrady, na ktorých je možné splniť colné formality na vývoz položiek s dvojakým použitím?
BELGICKO	NIE
BULHARSKO	ÁNO
ČESKÁ REPUBLIKA	NIE
DÁNSKO	NIE
NEMECKO	NIE
ESTÓNSKO	ÁNO
ÍRSKO	NIE
GRÉCKO	NIE
ŠPANIELSKO	NIE
FRANCÚZSKO	NIE
CHORVÁTSKO	NIE
TALIANSKO	NIE
CYPRUS	NIE
LOTYŠSKO	NIE
LITVA	ÁNO
LUXEMBURSKO	NIE
MAĎARSKO	NIE
MALTA	NIE
HOLANDSKO	NIE

Členský štát	Boli v súvislosti s článkom 22 ods. 1 určené konkrétne colné úrady, na ktorých je možné splniť colné formality na vývoz položiek s dvojakým použitím?
RAKÚSKO	NIE
POESKO	ÁNO
PORTUGALSKO	NIE
RUMUNSKO	ÁNO
SLOVINSKO	NIE
SLOVENSKO	NIE
FÍNSKO	NIE
ŠVÉDSKO	NIE

9.1. Bulharsko

Územné colné úrady Bulharskej republiky pre strategický tovar schválil generálny riaditeľ Colného úradu na základe nariadenia ministerstva financií č. 55/32-11385 zo 14. januára 2016 (úradný vestník č. 9/2016). Zoznam colných úradov v Bulharsku, cez ktoré môžu položky a technológie s dvojakým použitím opustiť colné územie EÚ alebo naň vstúpiť, je k dispozícii na tomto webovom sídle:

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostranienieto-na-or-225-338.html>

9.2. Estónsko

Zoznam colných úradov v Estónsku, cez ktoré môžu položky a technológie s dvojakým použitím opustiť colné územie EÚ alebo naň vstúpiť, je k dispozícii na tomto webovom sídle:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

9.3. Litva

Zoznam colných úradov v Litve, cez ktoré môžu položky a technológie s dvojakým použitím opustiť colné územie EÚ alebo naň vstúpiť, je k dispozícii na tomto webovom sídle:

<https://www.lrmuitine.lt/web/guest/verslui/apribojimai/bendra#en>

9.4. Poľsko

Zoznam colných úradov v Poľsku, cez ktoré môžu položky a technológie s dvojakým použitím opustiť colné územie EÚ alebo naň vstúpiť, je k dispozícii na tomto webovom sídle: <http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20150000136&min=1>

9.5. Rumunsko

Zoznam colných úradov v Rumunsku, cez ktoré môžu položky a technológie s dvojakým použitím opustiť colné územie EÚ alebo naň vstúpiť, je k dispozícii na tomto webovom sídle: <https://www.customs.ro/agenti-economici/instruirea-operatorilor-economici/vamuirea-marfurilor/produse-strategice>

10. INFORMÁCIE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI ŠTÁTMI V SÚLADE S ČLÁNKOM 23 ODS. 1 PÍSM. A) NARIADENIA (VNÚTROŠTÁTNE ORGÁNY SPLNOMOCNENÉ: UDELOVAŤ VÝVOZNÉ POVOLENIA NA POLOŽKY S DVOJAKÝM POUŽITÍM, UDELOVAŤ POVOLENIA PODĽA TOHTO NARIADENIA NA POSKYTNUTIE SPROSTREDKOVATEĽSKÝCH SLUŽIEB A TECHNICKEJ POMOCI, ZAKÁZAŤ TRANZIT POLOŽIEK S DVOJAKÝM POUŽITÍM, KTORÉ NIE SÚ POLOŽKAMI ÚNIE, PODĽA TOHTO NARIADENIA)

Podľa článku 23 ods. 1 písm. a) nariadenia je Komisia povinná uverejňovať zoznam orgánov, ktoré sú splnomocnené:

— udeľovať vývozné povolenia na položky s dvojakým použitím,

- udeľovať povolenia podľa tohto nariadenia na poskytnutie sprostredkovateľských služieb a technickej pomoci,
- zakázať tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Únie, podľa tohto nariadenia.

10.1. Belgicko

Pre región hlavného mesta Brusel (obvody s poštovými smerovacími číslami 1000 až 1299)

Service Public Régional de Bruxelles Brussels International –
Cellule licences – Cel vergunningen
Cataldo ALU
City-Center
Boulevard du Jardin Botanique 20
1035 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Tel. +32 28003727
Fax +32 28003824
e-mail: calu@sprb.brussels
Webové sídlo: <http://international.brussels/qui-sommes-nous/#permits-unit>

Pre valónsky región (obvody s poštovými smerovacími číslami 1300 až 1499 a 4000 až 7999)

Service public de Wallonie
Direction Générale de l'Économie, de l'Emploi et de la Recherche
Direction des Licences d'Armes
Michel Moreels
Chaussée de Louvain 14
5000 Namur
BELGIQUE
Tel. +32 81649751
Fax +32 81649759/60
e-mail: licences.dgo6@spw.wallonie.be
Webové sídlo: http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html

Pre flámsky región (obvody s poštovými smerovacími číslami 1500 až 3999 a 8000 až 9999)

Flámske ministerstvo zahraničných vecí
Útvar kontroly strategického tovaru
Michael Peeters
Boudewijnlaan 88, bus 80
1000 Brussel
BELGIË
Tel. +32 499 58 99 34
e-mail: csg@buza.vlaanderen
Webové sídlo: www.fdfa.be/csg

10.2. Bulharsko

Medzirezortná komisia pre kontrolu vývozu a nešírenie zbraní hromadného ničenia pri ministerstve hospodárstva
1000 Sofia
8 Slavyanska
BULHARSKO
Tel. +359 29407771, +359 29407786
Fax +359 29880727
e-mail: ivan.penchev@mi.government.bg and n.grahovska@mi.government.bg
Webové sídlo: www.exportcontrol.bg; <http://www.mi.government.bg>

10.3. Česká republika

Ministerstvo priemyslu a obchodu, Licenčná správa
Na Františku 32, 110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA
Tel. +420 224907638

Fax +420 224214558 alebo +420 224221811
e-mail: leitgeb@mpo.cz alebo dual@mpo.cz
Webové sídlo: www.mpo.cz

10.4. **Dánsko**

Exportcontrols
Dánsky úrad pre podnikanie
Langelinie Allé 17
2100 Kodaň
DÁNSKO
Tel. +45 35291000
Fax +45 35466632
e-mail: eksportkontrol@erst.dk
Webové sídlo v angličtine: www.exportcontrols.dk; v dánčine: www.eksportkontrol.dk

10.5. **Nemecko**

Spolkový úrad pre hospodárstvo a kontrolu vývozu (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle)
Frankfurter Strasse 29-35 65760 Eschborn
NEMECKO
Tel. +49 6196908-0
Fax +49 6196908-1800
e-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Webové sídlo: <http://www.bafa.de/Ausfuhr>

10.6. **Estónsko**

Komisia pre strategický tovar, Ministerstvo zahraničných vecí, Islandi väljak 1, 15049 Tallin
ESTÓNSKO
Tel. +372 6377192
Fax +372 6377199
e-mail: stratkom@vm.ee
Webové sídlo v angličtine: <http://www.vm.ee/?q=en/taxonomy/term/58>;
v estónčine: <http://www.vm.ee/?q=taxonomy/term/50>

10.7. **Írsko**

Trade Licensing and Control Unit
Department of Business, Enterprise and Innovation
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublin 2
ÍRSKO
Kontakt: David Martin, Niamh Guihen
Tel. +353 16312328, +353 16312287
e-mail: david.martin@dbei.gov.ie – niamh.guihen@dbei.gov.ie -
exportcontrol@dbei.gov.ie
Webové sídlo: <https://www.djei.ie/en/What-We-Do/Trade-Investment/Export-Licences/>

10.8. **Grécko**

Ministerstvo zahraničných vecí
Generálny sekretariát pre medzinárodné hospodárske vzťahy a otvorenosť
B6 Riaditeľstvo pre mnohostranné hospodárske vzťahy a obchodnú politiku
Kornarou 1
10563 Atény
Grécko
Tel. +30 2103286036/49/51
e-mail: andreopoulou.dimitra@mfa.gr; skourti.hara@mfa.gr; skourt.katerina@mfa.gr

10.9. Španielsko

Orgánmi s právomocou udeľovať licencie a rozhodovať o zákaze tranzitu položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Spoločenstva, sú Generálny sekretariát pre zahraničný obchod (Secretaría General de Comercio Exterior), Colný úrad (Agencia Tributaria – Aduanas) a ministerstvo zahraničných vecí (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación).

Kontaktná osoba na licenčnom úrade: Ramón Muro Martínez zástupca generálneho riaditeľa.

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Paseo de la Castellana, 162, 7a 28046 Madrid
ŠPANIELSKO

Tel. +34 913492587

Fax +34 913492470

e-mail: rmuro@mincotur.es; sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es

Webové sídlo: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

10.10. Francúzsko

Ministère de l'Économie et des Finances
Direction Générale des Entreprises
Service des biens à double usage (SBDU)
67 rue Barbès – BP 80001
94201 Ivry-sur-Seine Cedex
FRANCÚZSKO

Tel. +33 179843419

e-mail: doublusage@finances.gouv.fr

Webové sídlo: <https://www.entreprises.gouv.fr/biens-double-usage>

10.11. Chorvátsko

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Riaditeľstvo pre hospodárske záležitosti a koordináciu rozvoja
Odbor kontroly vývozu
Trg N. Š. Zrinskog 7-8
10000 Záhreb
Chorvátsko

Kontaktné miesto: Vesna Focht, Silvija Šplajt

Tel: +385 14598123, 122

Fax +385 14597788

e-mail: kontrola.izvoza@mvep.hr

Webové sídlo: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

10.12. Taliansko

Ministerstvo zahraničných vecí a medzinárodnej spolupráce
Vnútroštátny orgán – UAMA (Jednotka pre povolenia zbrojárskeho materiálu)
Viale Boston, 25

00144 Rím

TALIANSKO

Tel. +39 0659932439

Fax +39 0659932103

e-mail: uama.dualuse@esteri.it; uama.dualuse@cert.esteri.it; roberto.orlando@esteri.it

Webové sídlo: <https://www.esteri.it/mae/it/ministero/struttura/uama/legislazione.html>

10.13. Cyprus

Ministerstvo energetiky, obchodu, priemyslu a cestovného ruchu, 6 Andrea Araouzou, 1421 Nikózia
CYPRUS

Tel. +357 22867100, 22867197

Fax +357 2 237 5120, 22375443

e-mail: pevgeniou@meci.gov.cy

Webové sídlo: <http://www.meci.gov.cy/MECI/trade/ts.nsf>

10.14. Lotyšsko

Kontrolný výbor pre strategický tovar
Predseda výboru: Andris Pelšs
Výkonný tajomník: Nauris Rumpe
Ministerstvo zahraničných vecí
3, K. Valdemara
Riga, LV-1395
LŪTYŠSKO
Tel. +371 67016426
e-mail: nauris.rumpe@mfa.gov.lv
Webové sídlo: <https://www.mfa.gov.lv/tautiesiem-arzemes/aktualitates-tautiesiem/20440-strategiskas-nozimes-precu-kontrola?lang=lv-LV>

10.15. Litva

Orgán s právomocou udeľovať vývozné povolenia na položky s dvojakým použitím a orgány s právomocou udeľovať povolenia na poskytovanie sprostredkovateľských služieb:

Ministerstvo hospodárstva a inovácie Litovskej republiky
Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2 LT-01104 Vilnius
LITVA
Kontaktné údaje:
Odbor politiky vývozu
Oddelenie hospodárskeho rozvoja
Tel. +370 70664680
e-mail: vienaslangelis@eimin.lt
Webové sídlo: <http://eimin.lrv.lt/lt/veiklos-sritys/eksportas/strateginiu-prekiu-kontrola>

Orgán s právomocou zakázať tranzit položiek s dvojakým použitím, ktoré nie sú položkami Spoločenstva:

Colný úrad ministerstva financií Litovskej republiky
A. Jaksto str. 1/25 LT-01105 Vilnius
LITVA
Kontaktné údaje:
Colný kriminálny útvar
Tel. +370 52616960
e-mail: budetmd@lrmuitine.lt

10.16. Luxembursko

- 1) Minister zahraničného obchodu
 - 2) Minister zahraničných vecí
- Poštová adresa

Ministère de l'Economie
Office du contrôle des exportations, importations et du transit (OCEIT)
19-21 Boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
Tel. +352 226162
e-mail: oceit@eco.etat.lu

10.17. Maďarsko

Úrad vlády v hlavnom meste Budapešť
Odbor obchodu, obranného priemyslu, kontroly vývozu a puncovania drahých kovov
Oddelenie kontroly vývozu
Németvölgyi út 37 – 39
1124 Budapešť
MAĎARSKO
Tel. +36 14585577
Fax +36 14585869
e-mail: exportcontrol@bfkh.gov.hu
Webové sídlo: http://mkeh.gov.hu/haditechnika/kettos_felhasznalasu

10.18. Malta

Odbor obchodu, pán Brian Montebello, obchodné služby
MALTA
Tel. +356 25690214
Fax +356 21240516
e-mail: brian.montebello@gov.mt
Webové sídlo: https://commerce.gov.mt/en/Trade_Services/Imports%20and%20Exports/Pages/DUAL%20USE/DUAL-USE-TRADE-CONTROLS.aspx

10.19. Holandsko

Ministerstvo zahraničných vecí
Generálne riaditeľstvo pre medzinárodné vzťahy
Oddelenie obchodnej politiky a správy hospodárskych záležitostí
PO Box 20061 2500 EB Haag
HOLANDSKO
Tel. +31 703485954
Holandský colný úrad/ústredný úrad pre dovoz a vývoz, PO Box 30003 9700 RD Groningen
HOLANDSKO
Tel. +31 881512400
Fax +31 881513182
e-mail: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl
Webové sídlo: www.rijksoverheid.nl/exportcontrole

10.20. Rakúsko

Spolkové ministerstvo pre digitalizáciu a hospodárstvo
Odbor pre správu zahraničného obchodu
Stubenring 1 1010 Viedeň
RAKÚSKO
Tel. +43 171100802335
Fax +43 171100808366
e-mail: POST.III2_19@bmdw.gv.at
Webové sídlo: <http://www.bmdw.gv.at/pawa>

10.21. Poľsko

Ministerstvo pre podnikanie a technológie
Oddelenie pre obchodovanie so strategickým tovarom a technickú bezpečnosť
Pl. Trzech Krzyzy 3/5 00-507 Varšava
POĽSKO
Tel.: +48 222629665
Fax +48 222629140
e-mail: SekretariatDOT@mpit.gov.pl
Webové sídlo: <https://www.gov.pl/web/przedsiębiorczosc-technologie/zezwozenia-na-obrot-produktami-podwojnego-zastosowania>

10.22. Portugalsko

Autoridade Tributária e Aduaneira
Úrad pre clá a dane
Rua da Alfândega, 5
1049-006 Lisbon
PORTUGALSKO
Riaditeľ: Luísa Nobre; Licenčná úradníčka: Maria Oliveir
Tel. +351 218813843
Fax +351 218813986
e-mail: dsl@at.gov.pt
Webové sídlo: http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

10.23. Rumunsko

Ministerstvo zahraničných vecí
Oddelenie pre kontroly vývozu – ANCEX
Str. Polonă nr. 8, sector 1
010501, Bukurešť
RUMUNSKO
Tel.: +40 374306950
Fax +40 374306924
e-mail: dancex@mae.ro; dan.marian@mae.ro
Webové sídlo: www.ancex.ro

10.24. Slovinsko

Ministerstvo pre hospodársky rozvoj a technológie
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
SLOVINSKO
Tel. +386 14003564
Fax +386 14003283
e-mail: gp.mgrt@gov.si
Webové sídlo: <https://www.gov.si/podrocja/podjetnistvo-in-gospodarstvo/mednarodno-gospodarsko-sodelovanje/>

10.25. Slovensko

Na účely článku 9 ods. 6 písm. a) a článku 10 ods. 4 nariadenia:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mlynské nivy 44/a
827 15 Bratislava 212
SLOVENSKO
Tel. +421 248544059
Fax +421 243423915
e-mail: Monika.Maruniakova@mhsr.sk
Webové sídlo: www.economy.gov.sk

Na účely článku 9 ods. 6 písm. b) nariadenia:

Kriminálny úrad finančnej správy
Odbor drog a nebezpečných materiálov
Koordinačná jednotka
Bajkalská 24
824 97 Bratislava
SLOVENSKO
Tel. +421 258251221
e-mail: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

10.26. Fínsko

Ministerstvo zahraničných vecí Fínska
Oddelenie kontroly vývozu
Merikasarminkatu 5F
FI – 00160 HELSINKI
Poštová adresa:
PO Box 176
FI-00023 GOVERNMENT
FÍNSKO
Tel. +358 295350000
e-mail: vientivalvonta.um@formin.fi
Webové sídlo: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

10.27. Švédsko

1. Inšpektorát strategických výrobkov [Inspektionen för strategiska produkter (ISP)]

Adresa pre návštevy: Vretenvägen 13B, Solna

Poštová adresa: Box 6086,

SE-171 06 Solna

ŠVÉDSKO

Tel. +46 84063100

Fax +46 84203100

e-mail: registrator@isp.se.

Webové sídlo: <http://www.isp.se/>

Agentúra ISP má právomoc udeľovať povolenia vo všetkých prípadoch okrem prípadov uvedených v bode 2.

2. Švédsky úrad pre ochranu pred žiarením (Strålsäkerhetsmyndigheten), Sekcia nešírenia jadrových zbraní a bezpečnosti

Solna strandväg 96, SE-171 16 Štokholm

ŠVÉDSKO

Tel. +46 87994000

Fax +46 87994010

e-mail: registrator@ssm.se

Webové sídlo: <http://www.ssm.se>

Švédsky úrad pre ochranu pred žiarením má právomoc udeľovať povolenia na výrobky uvedené v kategórii 0 prílohy 1 k nariadeniu, ako aj zakázať ich tranzit.
